

**Međunarodni konkurs poezije «Castello di Diuno»  
XIX Izdanje – 2022-2023**

**Rok: 30. November 2022 (individual poems)**

**Rok: 20. December 2022 ( and theatre dialog/monolog pieces)**

**Rok: 31. December 2022 (for school projects).**

**OPŠTA PRAVILA**

- konkurs je otvoren za mlade do 31 godina
- učestvovanje je besplatno

**Theme of the XIX Edition**

"Meetings/Encounters : smiles of the soul"

Where do meetings, encounters originate? In the soul of man, in the spirit of peoples, in the heart of nature? What happens when you meet the smiling soul? Arrives right in your heart?

The theme "Meetings : smiles of the soul " is just a suggestion that can be poetically elaborated according to the inspiration and sensitivity of the individual authors!

**One may participate in one or more sections**

Moguće je učestvovati na jedan ili oba načina:

**1. NEOBJAVLJENE PJESME:**

- učesnici moraju poslati jednu, nikad objavljenu i nikad nagrađivanu pjesmu (maksimum – 35 stihova)
- pjesme će biti primljene na izvornom jeziku. Potreban je prevod na engleski ili francuski i/ili italijanski.
- žiri sastavljen od pjesnika i književnih kritičara s različitim jezičkim kompetencijama procijenice pjesme na svojim jezicima.
- rok primanja pjesama je **30 November 2022**

a) poželjno je da je pošaljete na mail: <https://castellodiduinopoesia.org/bandi-stranieri>

Molimo Vas da pošaljete ispunjenu prijavu (dolje) u mail poruci, a u prilogu pjesmu, napisanu u formatu Word ili .rft.

b) možete pjesmu poslati i poštom (**Ottavio Gruber/ Gabriella Valera Gruber, Via**

**Matteotti 21, 34138, Trieste, Italija).** Što se tiče roka, uvažićemo put poštom, ali neće se uzimati u obzir pjesme koje pristignu nakon što je žiri već počeo s procjenom (nedugo nakon roka).

**NAGRADE:**

- prva, druga i treća nagrada: 500, 400, 300 Euro. U skladu sa idejom konkursa da se kombinuju solidarnost i poezija, pobjednici će odabrati humanitarnu svrhu kojoj žele posvetiti dio nagrade (100 Euro)
- Medalja Predsjednika Republike Italije/ or a Jury Special Prize za pjesmu sa posebnom društveno-humanitarnom vrijednošću
- nagrada "Sergio Penco" za najbolju pjesmu "do 16 godina"
- pehari ili druge manje nagrade za ostale značajne pjesme
- pjesme pobjednika i ostale odabrane pjesme besplatno će objaviti izdavačka kuća "Battello Stampatore, Trieste Italija, na engleskom i italijanskom jeziku sa youtube-om na kojem će biti pjesme u originalnim jezicima. Prihod od prodaje zbirki donira se udruženju The proceeds of the sales will be devoted to a humanitarian project.
- male nagrade za značajne pjesme pjesnika do 16 godina

**2. POZORIŠTE: MONOLOG ILI DIJALOG IZMEĐU DVIJE OSOBE**

- jedno neobjavljeno i nenagrađivano dramsko djelo (monolog ili dijalog između dvije osobe), maksimum 5 stranica (10 000 znakova)

NEOPHODAN JE DOBAR PREVOD NA ITALIJANSKI. RADOVI SE NEĆE OCJENJIVATI U IZVORNOM JEZIKU, NEGO ISKLJUČIVO U PREVODU NA ITALIJANSKI.

- radovi moraju pristići do **20 December 2022**

a) poželjno je da rad pošaljete na mail: **castelloduinopoesia@gmail.com**

Molimo Vas da pošaljete ispunjenu prijavu (dolje) u mail poruci, a u prilogu rad, napisan u formatu Word ili .rft.

b) možete rad poslati i poštom (**Ottavio Gruber/Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138, Trieste, Italija**). Što se tiče roka, uvažićemo put poštom, ali neće se uzimati u obzir radovi koji pristignu nakon što je žiri već počeo s procjenom (nedugo nakon roka).

**NAGRADE:**

Žiri će proglasiti tri pobjednika (nagrade su trofeji i pehari). Takođe, žiri ima pravo odabrati druge drame posebne vrijednosti. Najbolje drame biće postavljene u gradskom pozorištu na dan ceremonije primanja nagrada.

## **POSEBNA PRAVILA ZA ŠKOLE (deadline 31 December 2022)**

Žiri će odabrati najbolji Poetski projekat. Poetski projekti prijavljuju se kao kolektivni radovi škola (učenici i nastavnici).

- prva nagrada: 500 eura, koji se doniraju u humanitarnu svrhu po izboru učenika i nastavnika

- druge male nagrade

Projekti moraju biti poslani:

- 2 primjerka poštom (**Ottavio Gruber/Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138, Trieste, Italija**). Što se tiče roka, uvažićemo put poštom, ali neće se uzimati u obzir radovi koji pristignu nakon što je žiri već počeo s procjenom (nedugo nakon roka).

- moguće je poslati i mailom (**castelloduinopoesia@gmail.com**)

Bez obzira šalju li se radovi poštom ili mailom, ispunite prijavnicu:

### **Prijava (za pjesmu ili dramski rad)**

Ime

Prezime

Datum rođenja

Nacionalnost

Adresa

Grad

Država

Telefon

E-pošta

Naslov rada

### **IZJAVA**

Izjavljujem da je rad \_\_\_\_\_ moje originalno djelo, nikad nije nagrađivano ni objavljeno. Dajem dopuštenje za moguće objavljivanje i predstavljanje javnosti.

Izjavljujem da nisam član SIAE-e ili bilo kakvog sličnog društva zaduženog za zaštitu autorskih prava.

### **Prijava (za škole)**

Ime nastavnika

Prezime nastavnika

Škola

Popis učenika koji učestvuju

Adresa škole

Grad

Država

Telefon

E-pošta škole

E-pošta nastavnika

IZJAVA

Izjavljujem da je rad \_\_\_\_\_ originalno djelo, nikad nije nagrađivano ni objavljeno. Dajem dopuštenje za moguće objavljivanje i predstavljanje javnosti. Izjavljujem da autori nisu članovi SIAE-e ili bilo kakvog sličnog društva zaduženog za zaštitu autorskih prava.

Dodatne informacije: Prof. Gabriella Valera Gruber, Via Matteotti 21, 34138 Trieste, Italia Telefon 040 638 787; e-mail: [castelloduinopoesia@gmail.com](mailto:castelloduinopoesia@gmail.com); [www.castellodiduinopoesia.org](http://www.castellodiduinopoesia.org)

The prise-giving ceremony will take place on Marz 19, 2023 in Duino

To participate : On line registration form  
<https://castellodiduinopoesia.org/bandi-stranieri/>

**Dear friends**

**To participate “on line registration form”**

**Do (Ctrl + click on https:**  
<https://castellodiduinopoesia.org/bandi-stranieri/>

You come on page “Bandi / Rules”

On the botton of the page it is the form to write on with your data and poem

Clic on “Send”

Cari amici

Per partecipare su “on line registration form”

Fai (Ctrl + click) su https:  
<https://castellodiduinopoesia.org/bandi-stranieri/>

**appare la pagina “Bandi / Rules “**

**in fondo alla pagina c’è il formulario da compilare con le generalità del poeta e la poesia**

**Click su “Invia”**

